

## KRATKOROČNI POKAZATELJI ENERGETSKE STATISTIKE U KOLOVOZU 2021. PRVI REZULTATI

### SHORT-TERM INDICATORS OF ENERGY STATISTICS, AUGUST 2021 FIRST RESULTS

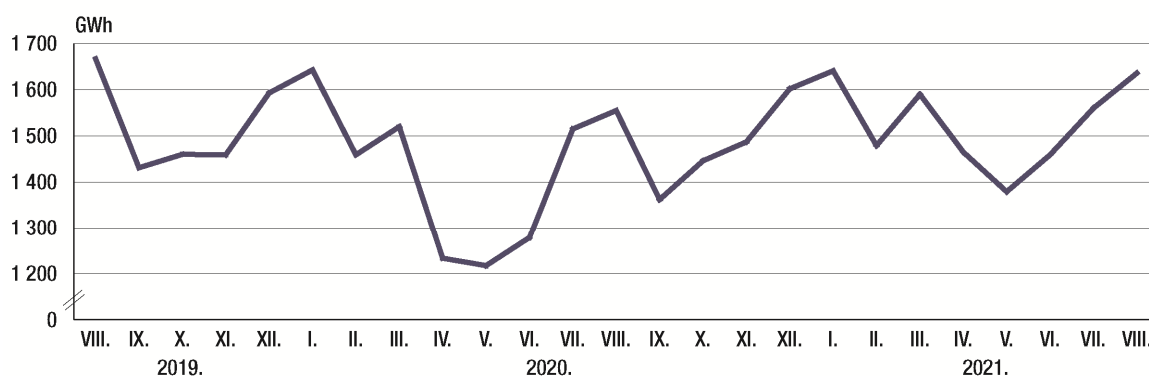
U kolovozu 2021. električna energija raspoloživa za potrošnju iznosila je 1 636 GWh. Ta količina sadržava i gubitke u električnoj mreži.

In August 2021, electricity available for the inland market amounted to 1 636 GWh, including losses in the electricity network.

Kod drugih energenata količina raspoloživa za potrošnju sadržava i količine energenata koje mogu završiti na skladištu kod finalnih potrošača ili u maloprodaji.

As for other energy products, the quantity available for the inland market also contains the quantities of energy products that may end up in warehouses, either in those of final consumers or in retail trade.

**G-1. ELEKTRIČNA ENERGIJA, RASPOLOŽIVA ZA TUZEMNU POTROŠNJU, KOLOVOZ 2019. – KOLOVOZ 2021.**  
ELECTRICITY AVAILABLE FOR INLAND MARKET, AUGUST 2019 – AUGUST 2021



## 1. ELEKTRIČNA ENERGIJA ELECTRICITY

Opskrba	Električna energija Electricity								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Ukupna bruto proizvodnja	870	947	989	962	1 050	906	1 008	1 028	Total gross production
Hidroelektrane	338	389	325	309	678	427	354	367	Hydro power plants
Termoelektrane i CHP na fosilna goriva	248	370	446	433	125	296	426	425	Thermal power plants and CHP on fossil fuels
Termoelektrane i CHP na obnovljiva goriva	83	72	74	73	84	81	88	84	Thermal power plants and CHP on renewable fuels
Vjetroelektrane	184	99	126	133	147	87	122	135	Wind power plants
Sunčane elektrane	8	8	10	8	8	10	10	9	Solar power plants
Geotermalne elektrane	9	9	8	6	8	5	8	8	Geothermal power plants
Ukupna neto proizvodnja	853	920	955	931	1 035	880	977	1 000	Total net production
Hidroelektrane	336	388	323	308	677	426	353	366	Hydro power plants
Termoelektrane i CHP na fosilna goriva	243	352	424	413	122	279	408	405	Thermal power plants and CHP on fossil fuels
Termoelektrane i CHP na obnovljiva goriva	76	67	68	66	75	75	80	80	Thermal power plants and CHP on renewable fuels
Vjetroelektrane	182	98	124	131	146	86	120	134	Wind power plants
Sunčane elektrane	8	8	10	8	8	10	10	9	Solar power plants
Geotermalne elektrane	7	7	6	5	6	4	6	6	Geothermal power plants
Uvoz	770	828	1 078	1 010	917	931	931	1 055	Import
Izvoz	370	448	510	365	556	337	337	409	Export
Potrošeno iz mreže za crpke u reverzibilnim elektranama	36	22	8	21	17	15	11	10	Energy absorbed by storage pumping
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	1 217	1 278	1 515	1 555	1 379	1 459	1 560	1 636	Available for inland market

**2. PRIRODNI PLIN**  
**NATURAL GAS**

Opskrba	Mjerna jedinica	Prirodni plin <i>Natural gas</i>								Unit of measure	Supply
		2020.				2021.					
		V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.		
Proizvodnja	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	79 3 132	75 2 991	76 3 047	75 2 968	69 2 736	63 2 521	66 2 636	65 2 599	<i>mln m<sup>3</sup></i> <i>TJ (GCV)</i>	<i>Production</i>
Uvoz	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	152 5 923	185 7 156	185 7 172	204 7 888	126 4 947	186 7 419	206 8 155	196 7 802	<i>mln m<sup>3</sup></i> <i>TJ (GCV)</i>	<i>Import</i>
Izvoz	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	3 115	3 108	3 104	3 96	8 331	16 605	2 68	6 250	<i>mln m<sup>3</sup></i> <i>TJ (GCV)</i>	<i>Export</i>
Promjena zaliha	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	36 1 373	75 2 850	63 2 414	90 3 415	5 139	102 3 742	90 3 424	77 2 940	<i>mln m<sup>3</sup></i> <i>TJ (GCV)</i>	<i>Variation of stocks</i>
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	mil. m <sup>3</sup> TJ (GOM)	192 7 567	182 7 189	195 7 701	186 7 345	182 7 213	131 5 593	180 7 299	178 7 211	<i>mln m<sup>3</sup></i> <i>TJ (GCV)</i>	<i>Available for inland market</i>

**3. UGLJIKOVODICI**  
**HYDROCARBONS**

**3.1. SIROVA NAFTA**  
**CRUDE OIL**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Sirova nafta <i>Crude oil</i>								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	51	49	50	49	47	45	47	47	<i>Production</i>
Uvoz	222	270	187	276	224	330	85	309	<i>Import</i>
Izvoz	73	21	56	56	44	41	45	39	<i>Export</i>
Promjena zaliha	-18	67	-59	39	-24	112	-164	71	<i>Variation of stocks</i>
Prerada u rafinerijama	218	231	240	230	251	222	251	246	<i>Refinery input</i>

**3.2. NAFTNI DERIVATI – UKUPNO**  
**PETROLEUM PRODUCTS – TOTAL**

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Naftni derivati <i>Petroleum products</i>								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	284	279	319	301	332	297	320	308	<i>Production</i>
Uvoz	165	151	95	142	126	171	123	185	<i>Import</i>
Izvoz	202	181	178	157	197	195	221	135	<i>Export</i>
Promjena zaliha	23	5	-61	2	8	1	-111	38	<i>Variation of stocks</i>
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	224	244	297	284	253	272	333	320	<i>Available for inland market</i>

**3.2.1. MOTORNI BENZIN**  
MOTOR GASOLINE

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Motorni benzin Motor gasoline								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	52	77	75	74	78	76	78	79	Production
Uvoz	8	6	4	6	7	6	6	6	Import
Izvoz	46	48	48	21	39	58	49	26	Export
Promjena zaliha	-20	-2	-19	9	8	-12	-28	-4	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	34	37	50	50	38	36	63	63	Available for inland market

**3.2.2. PLINSKO DIZELSKO GORIVO**  
GAS/DIESEL OIL

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Plinsko dizelsko gorivo Gas/diesel oil								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	139	123	154	132	149	140	150	140	Production
Uvoz	126	110	59	106	81	128	88	155	Import
Izvoz	106	67	71	58	61	86	105	87	Export
Promjena zaliha	14	19	-39	6	9	7	-65	27	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	145	147	181	174	160	175	198	181	Available for inland market

**3.2.3. LOŽIVA ULJA**  
FUEL OIL

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Loživa ulja Fuel oil								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	34	35	43	17	40	33	23	34	Production
Uvoz	2	6	-	1	1	-	-	-	Import
Izvoz	8	48	39	30	60	32	31	3	Export
Promjena zaliha	26	-10	-	-16	-22	-	-9	30	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	2	3	4	4	3	1	1	1	Available for inland market

**3.2.4. OSTALI NAFTNI DERIVATI**  
OTHER PETROLEUM PRODUCTS

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Ostali naftni derivati Other petroleum products								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	59	44	47	78	65	48	69	55	Production
Uvoz	29	29	32	29	37	37	29	24	Import
Izvoz	42	18	20	48	37	19	36	19	Export
Promjena zaliha	3	-2	-3	3	13	6	-9	-15	Variation of stocks
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	43	57	62	56	52	60	71	75	Available for inland market

**4. KRUTA GORIVA**  
*CRUDE FUELS*

**4.1. KAMENI UGLJEN**  
*HARD COAL*

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Kameni ugljen <i>Hard coal</i>								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Production</i>
Uvoz	24	51	-	67	74	8	72	141	<i>Import</i>
Izvoz	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Export</i>
Promjena zaliha	13	-1	-62	-	59	-57	1	80	<i>Variation of stocks</i>
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	11	52	62	67	15	65	71	61	<i>Available for inland market</i>

**4.2. KOKS**  
*COKE*

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Koks <i>Coke</i>								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Production</i>
Uvoz	2	2	-	3	2	2	3	4	<i>Import</i>
Izvoz	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Export</i>
Promjena zaliha	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Variation of stocks</i>
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	2	2	-	3	2	2	3	4	<i>Available for inland market</i>

**4.3. MRKI UGLJEN**  
*BROWN COAL*

tis. tona  
'000 tonnes

Opskrba	Mrki ugljen <i>Brown coal</i>								Supply
	2020.				2021.				
	V.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.	
Proizvodnja	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Production</i>
Uvoz	-	-	-	5	-	-	-	-	<i>Import</i>
Izvoz	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Export</i>
Promjena zaliha	-	-	-	5	-	-	-	-	<i>Variation of stocks</i>
Raspoloživo za tuzemnu potrošnju	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Available for inland market</i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Ovo Priopćenje sastavlja se na temelju više statističkih istraživanja, i to: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (IND-1/KPS/M), Mjesečnog istraživanja o naftnim rafinerijama (ERG-1/N), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu i zalihama nafte i naftnih derivata (ERG-2/N), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu, zalihama i isporukama prirodnog plina (ERG-1/P), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu, zalihama i isporukama prirodnog plina (ERG-1/P), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu, zalihama i isporukama prirodnog plina (ERG-1/P), Mjesečnog istraživanja o uvozu, izvozu, zalihama i isporukama prirodnog plina (ERG-1/P), Mjesečnog istraživanja o elektranama (ERG-1/EL) te podataka dobivenih iz Jedinственe carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe.

Mjesečni podaci u ovom Priopćenju služe za praćenje kretanja energenata prema navedenim obilježjima, a zbrojeni za 12 mjeseci ne predstavljaju godišnje bilančne podatke jer zbog brzine davanja podataka u mjesečnoj dinamici ili storniranja nekih isporuka može doći do manjih odstupanja u mjesečnim podacima. Zbog toga preporučujemo sljedeće izvore za godišnje podatke: godišnje Statističko izvješće "Energetska statistika", koje objavljuje Državni zavod za statistiku, i godišnji energetska pregled "Energija u Hrvatskoj", u izdanju Ministarstva zaštite okoliša i energetike.

**Bruto proizvodnja** električne energije jest proizvedena električna energija na generatoru hidroelektrana, termoelektrana i CHP na fosilna goriva, termoelektrana i CHP na obnovljiva goriva, vjetroelektrana i sunčanih elektrana.

**Neto proizvodnja** električne energije jest električna energija isporučena elektromreži iz elektrane. To je razlika između proizvedene električne energije na generatoru i vlastite potrošnje.

**Geotermalne elektrane** proizvode energiju dostupnu kao toplinu koja isijava iz unutrašnjosti Zemljine kore, uglavnom u obliku vruće vode ili pare; isključujući okolnu toplinu koju sakupljaju toplinske crpke iz tla. Proizvodnja geotermalne energije jest razlika između entalpije tekućine dobivene iz bušotine i krajnje otpadne tekućine.

**Raspoloživa energija za potrošnju** jest količina energenata raspoloživa za finalnu tuzemnu potrošnju u koju su uključeni gubici i zalihe kod finalnih potrošača i u maloprodaji.

**Sirova nafta** jest mineralno ulje prirodnog podrijetla koje obuhvaća mješavinu ugljikovodika i dodatnih nečistoća, npr. sumpora. Nalazi se u tekućem agregatnom stanju pod normalnom temperaturom i tlakom, a njezina fizikalna svojstva (gustoća, viskoznost itd.) jako variraju. U sirovu naftu uključeni su i kondenzati koji se dobivaju iz vezane ili nevezane proizvodnje plina pomiješanoga s komercijalnom sirovom naftom.

**Prirodni plin** sastoji se od plinova, nastaje prirodno u podzemnim nalazištima bilo u tekućem bilo u plinovitom stanju. Uglavnom se sastoji od metana. Uključuje i "nevezani" plin, koji potječe iz nalazišta što daju ugljikovodike samo u plinovitom stanju, i "vezani" plin, proizveden zajedno sa sirovom naftom, te metan iskopan iz rudnika ugljena (plin iz rudnika). Prirodni plin uključuje i industrijski proizveden plin (proizveden od gradskoga ili industrijskog otpada ili kanalizacije). Ispuhane ili spaljene količine prirodnog plina ne računaju se.

**Naftni derivati** jesu svi proizvodi koji su proizvedeni u naftnim rafinerijama, a to su: rafinerijski plin, ukapljeni plin, motorni benzini, petrolej, mlazno gorivo, dizelsko gorivo, ekstralako loživo ulje, loživo ulje, primarni benzin, *white spirit*, maziva ulja, bitumen, parafin, naftni koks i ostali proizvodi rafinerija.

Pod **ostalim naftnim derivatima** iskazani su i ukapljeni plinovi u degazolnazi.

## NOTES ON METHODOLOGY

*This First Release is prepared on the basis of several statistical surveys, as follows: the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed (IND-1/KPS/M form), the Monthly Survey on Oil Refineries (ERG-1/N form), the Monthly Survey on Import, Export and Stocks of Petroleum and Petroleum Products (ERG-2/N form), the Monthly Survey on Import, Export, Stocks and Deliveries of Natural Gas (ERG-1/P form), the Monthly Survey on Import, Export, Stocks, Deliveries and Consumption of Coal and Coke (ERG-1/U form) and the Monthly Survey on Electricity Power Plants (ERG-1/EL form) as well as on the data obtained from the Single Administrative Document on export and import of goods.*

*The monthly data in this First Release are used for monitoring the changes in energy products according to the mentioned characteristics. Their sum for 12 months does not represent the annual balance data, due to the fast output of monthly data or to the fact that some deliveries are cancelled, which may lead to slight deviations from the monthly data. For that reason, the following sources of annual data are recommended: the annual Statistical Report entitled Energy Statistics published by the Croatian Bureau of Statistics and the annual energy review entitled Energy in Croatia published by the Ministry of Environment and Energy.*

**Gross electricity production** is the sum of the total electrical energy production by all the generating sets concerned (hydro power plants, thermal power plants and CHP on fossil fuels, thermal power plants and CHP on renewable fuels, wind power plants and solar power plants).

**Net electricity production** is the electrical energy supplied from a power station to a power-supply grid and it represents the difference between the electrical energy produced in a generator and own supply.

**Geothermal power plants** produce energy available as heat emitted from within the Earth's crust, usually in the form of hot water or steam; excluding the surrounding heat collected by the heat pumps from the ground. This energy production is the difference between the enthalpy of the fluid produced in the production borehole and that of the fluid eventually disposed of.

**Energy available for consumption** is the quantity of energy products available for final consumption on the inland market, including losses and stocks at final consumers and in retail trade.

**Crude oil** is a mineral oil of natural origin that includes a mixture of hydrocarbons and associated impurities, such as sulphur. It exists in the liquid phase under normal surface temperature and pressure and its physical characteristics (density, viscosity, etc.) are highly variable. This category includes field or lease condensates recovered from associated and non-associated gases where it is commingled with the commercial crude oil stream.

**Natural gas** is comprised of gases, occurring naturally in underground deposits, whether liquefied or gaseous, consisting mainly of methane. It includes both "non-associated" gas originating from fields producing hydrocarbons only in gaseous form, and "associated" gas produced in association with crude oil as well as methane recovered from coal mines (colliery gas). Manufactured gas (produced from municipal or industrial waste or sewage) is also included, while vented or flared quantities of natural gas are excluded.

**Petroleum products** are all products produced in petroleum refineries: refinery gas, liquefied petroleum gas, motor gasoline, kerosene, jet fuel, diesel oil, light fuel oil, fuel oil, naphtha, white spirit, lubricating oils, bitumen, paraffin waxes, petroleum coke and other refinery products.

**Other petroleum products** encompass liquefied petroleum gas in NGL plants.

Pod **uvozom** se podrazumijevaju količine energenata koje su prešle državnu granicu Republike Hrvatske bez obzira na to jesu li ili nisu ocarinjene. Količine nafte, naftnih proizvoda i tekućeg plina pod ugovorima o proizvodnji koje se ostvaruju u inozemstvu također treba iskazati u ovoj tablici kao uvoz. Energenti u tranzitu kroz Republiku Hrvatsku ne iskazuju se u ovom obrascu ni kao uvoz ni kao izvoz.

Pod **izvozom** se podrazumijevaju količine koje su prešle državnu granicu Republike Hrvatske bez obzira na to jesu li ili nisu ocarinjene i jesu li ili nisu vlasništvo hrvatskog rezidenta.

Za uvoz i izvoz električne energije primjenjuje se Eurostatova definicija koja uključuje i tranzit: količine električne energije smatraju se uvezenima ili izvezenima kada prijeđu političke granice zemlje bez obzira na to jesu li ili nisu ocarinjene. Ako električna energija prolazi kroz zemlju, količina te energije prijavljuje se i kao uvoz i kao izvoz.

Pod **promjenom zaliha** podrazumijevaju se promjene stanja zaliha na početku i kraju mjeseca u poduzećima koja se bave proizvodnjom, transformacijom, uvozom i izvozom energije. Razlika se dobije tako što se od stanja zaliha na kraju posljednjeg dana u mjesecu oduzme stanje zaliha na početku prvoga radnog dana u istome mjesecu.

**Import** includes the quantities of energy products that crossed the state border of the Republic of Croatia, regardless of whether or not they were cleared through the customs. The quantities of petroleum and petroleum products and liquid gas that are under contracts on production realised abroad are also to be presented in this table as import. Energy products in transit through the Republic of Croatia are not presented in this survey form either as import or as export.

**Export** includes the quantities that crossed the state border of the Republic of Croatia, regardless of whether or not they were cleared through the customs and whether or not they are owned by a Croatian resident.

For import and export of electricity, a Eurostat definition is used which includes transit: amounts of electricity are considered imported or exported when they have crossed the political boundaries of a country, regardless of whether customs clearance has taken place or not. If electricity transits through a country, the amount should be reported as both import and export.

**Variation of stocks** includes stock changes at the beginning and at the end of a month in enterprises engaged in the production, transformation, import and export of energy. The difference is calculated by subtracting the state of stocks at the beginning of the first working day in a month from the state of stocks at the end of the last day in the same month.

#### Kratice

CHP	kombinirana proizvodnja toplinske i električne energije
Eurostat	Statistički ured Europske unije
GOM	gornja ogrjevna moć
GWh	gigavatsat
m <sup>3</sup>	kubični metar
mil.	milijun
tis.	tisuća
TJ	teradžul

#### Znakovi

- nema pojave

#### Abbreviations

CHP	combined heat and power generation
Eurostat	Statistical Office of the European Communities
GCV	gross calorific value
GWh	gigawatt hour
m <sup>3</sup>	cubic metre
mln	million
NGL	natural gas liquids
TJ	terajoule
'000	thousand

#### Symbols

- no occurrence

Objavljuje Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.  
Published by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80  
Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-111, telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4817-666  
Novinarski upiti/ Press corner: press@dzs.hr

Odgovorne osobe:  
Persons responsible:

Edita Omerzo, načelnica Sektora prostornih statistika  
Edita Omerzo, Director of Spatial Statistics Directorate

Lidija Brković, glavna ravnateljica  
Lidija Brković, Director General

Priredili: Darko Jukić, Ana Grabić, Mirjana Petanjek i Željka Oršanić Kelebuš  
Prepared by: Darko Jukić, Ana Grabić, Mirjana Petanjek and Željka Oršanić Kelebuš

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**  
**USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE.**

Služba za odnose s korisnicima i zaštitu podataka  
Customer Relations and Data Protection Department

Informacije i korisnički zahtjevi  
Information and user requests

Pretplata publikacija  
Subscription

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154  
Elektronička pošta/ E-mail: stat.info@dzs.hr  
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148

Telefon/ Phone: +385 (0) 1 4806-115  
Elektronička pošta/ E-mail: prodaja@dzs.hr  
Telefaks/ Fax: +385 (0) 1 4806-148